

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1981)
Heft: 48

Artikel: Les nouveautés dont on parle
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-795808>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LES NOUVEAUTÉS DONT ON PARLE

Qu'est-ce donc qui provoque cet enchantement à la vue de la collection de prêt-à-porter d'Abraham? La rutilance des coloris? L'élegance raffinée des dessins? Le charme des fonds en fibres naturelles imprimées? La noblesse des lins, la fraîcheur des coton ou le tomber flou d'un crêpe de Chine, le bruissement d'une soie honan ou encore les adroites et multiples associations que tout cela autorise?

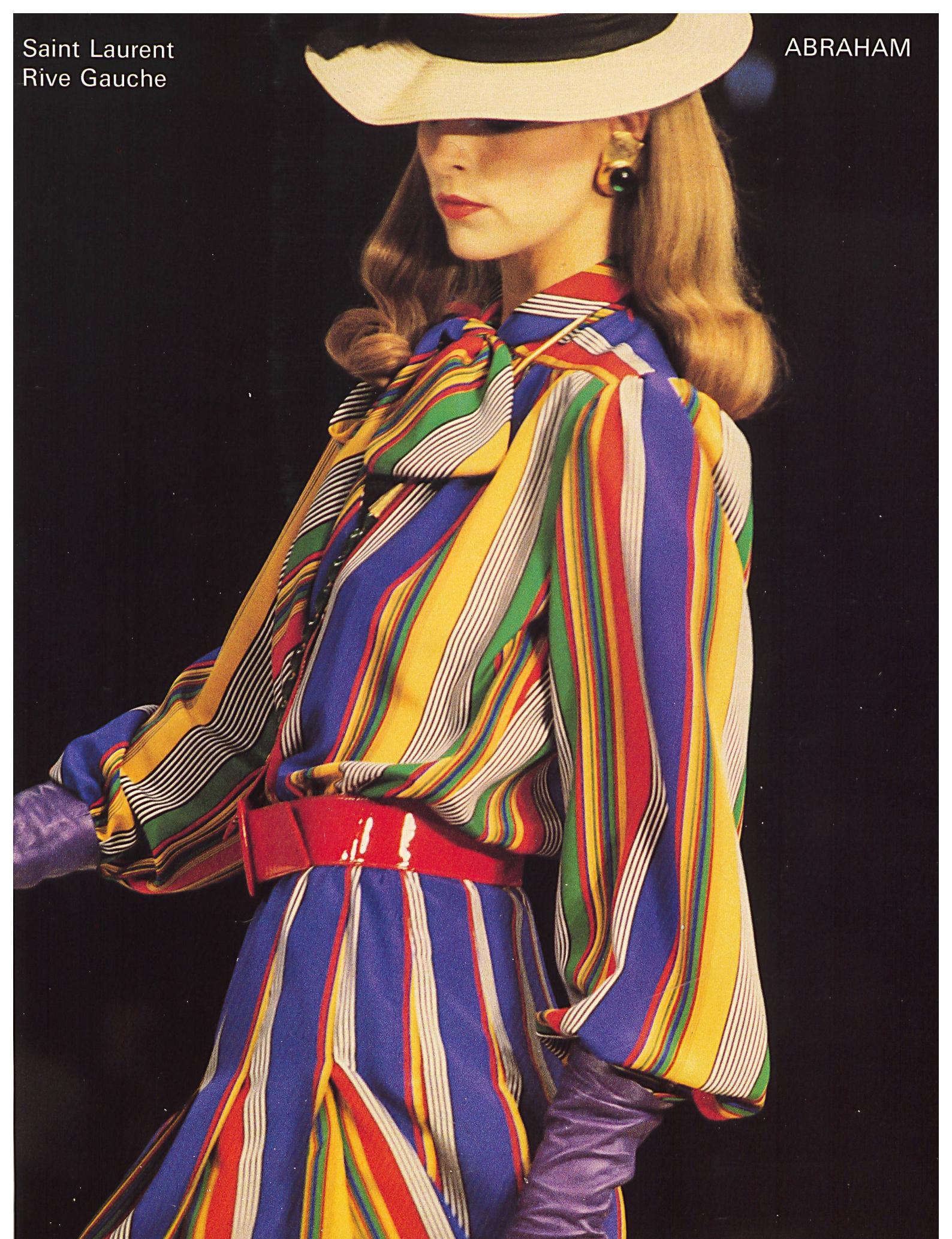
On est tenté de dire que ces créations évoquent l'image de notre temps, qu'elles correspondent à la femme active qui se veut à l'aise partout, préfère un style sport-chic et refuse dorénavant toute sophistication extrême. La collection est jeune, claire, nette. Les motifs floraux deviennent plus généreux, les dessins géométriques moins anguleux. Les oppositions en noir et blanc ont la cote autant que les taches ensoleillées et multicolores sur fonds blancs ou noirs. Des associations exclusives dans les coloris des rayures, de frais écossais, des pois diversement interprétés, encore quelques inspirations venues d'Orient traduisent l'évolution de la mode autant dans les dessins que dans les tissus qui se font un peu plus rigides. On conçoit aisément que Saint Laurent ait largement puisé dans les étoffes d'Abraham pour sa collection Rive Gauche et qu'aussi bien Givenchy que nombre d'autres couturiers parisiens aient été enchantés à leur tour.

Photo: Claus Ohm

- Deutsche Version siehe «Übersetzungen»
- English version see "Translations"

Saint Laurent
Rive Gauche

ABRAHAM



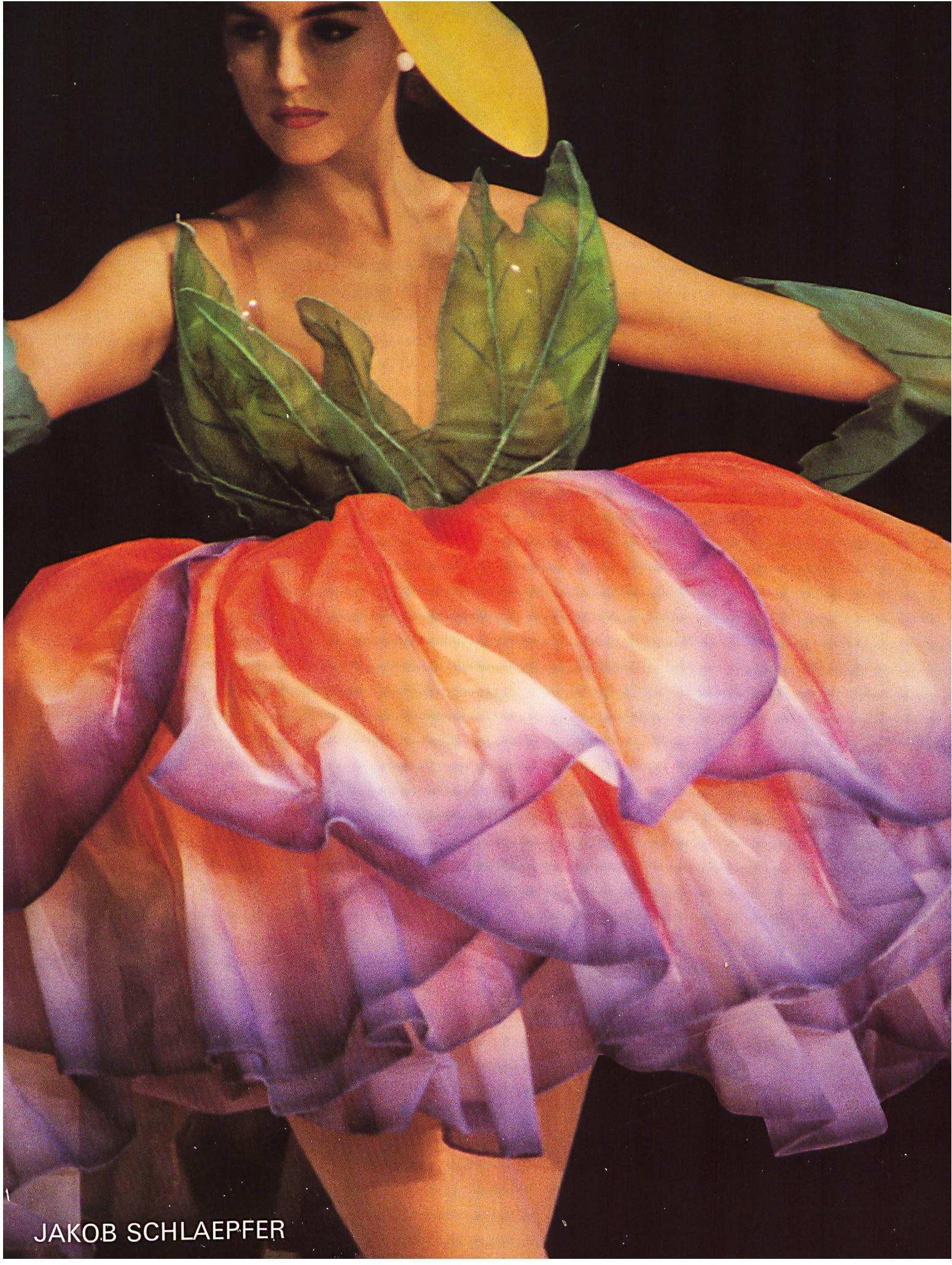
Création et Innovation

La vogue des broderies est à son apogée. Les stylistes d'avant-garde même ne s'en lassent pas. Pour un créateur, la collection de nouveautés de Jakob Schlaepfer SA à St-Gall est un réel défi. Les idées y abondent: fronces décoratives - smocks rebrodés sur du tulle imprimé - impressionnantes guipures or, bordures réalisées à la main et feuilages aériens, tout cela pour le prêt-à-porter de la saison printemps/été 1982. Un thème cependant passe d'une saison à l'autre: la broderie à paillettes, où Schlaepfer surprend toujours. Les tissus imprimés super-élastiques qui épousent la silhouette comme une seconde peau - par exemple avec un dessin léopard - ne sont-ils pas voués aux tenues de bain extravagantes, accompagnées d'un peignoir-déshabillé raffiné en tulle semé de paillettes? Des paillettes translucides auxquelles un procédé spécial confère un soupçon de couleur recouvrent également des tissus imprimés. Non moins exclusives, les broderies de paillettes sur chiffon ombré pure soie, où des oiseaux à l'éclat nacré - en applications - composent une garniture supplémentaire. Et pour couronner le tout, cette création spécialement conçue à l'intention de Gaultier: du tulle semé de pastilles multicolores en sagex, traduit en une robe de mariée des plus exclusives. Vive donc la création et vive l'innovation!

Photos: Jean-Philippe Decros



Thierry Mugler



JAKOB SCHLAEPFER

Jean-Paul Gaultier



JAKOB SCHLAEPFER



A full-page photograph of a woman with long, wavy blonde hair, wearing a sequined gown by Jakob Schlaepfer. She is looking off to the side with her hands clasped in front of her. She is wearing a star-shaped earring and a matching star-shaped necklace. The gown is a sequined, floor-length dress with a fitted bodice and a full skirt. The background is dark with some warm lighting.

JAKOB SCHLAEPFER

Dior Boutique



Ungaro Parallèle



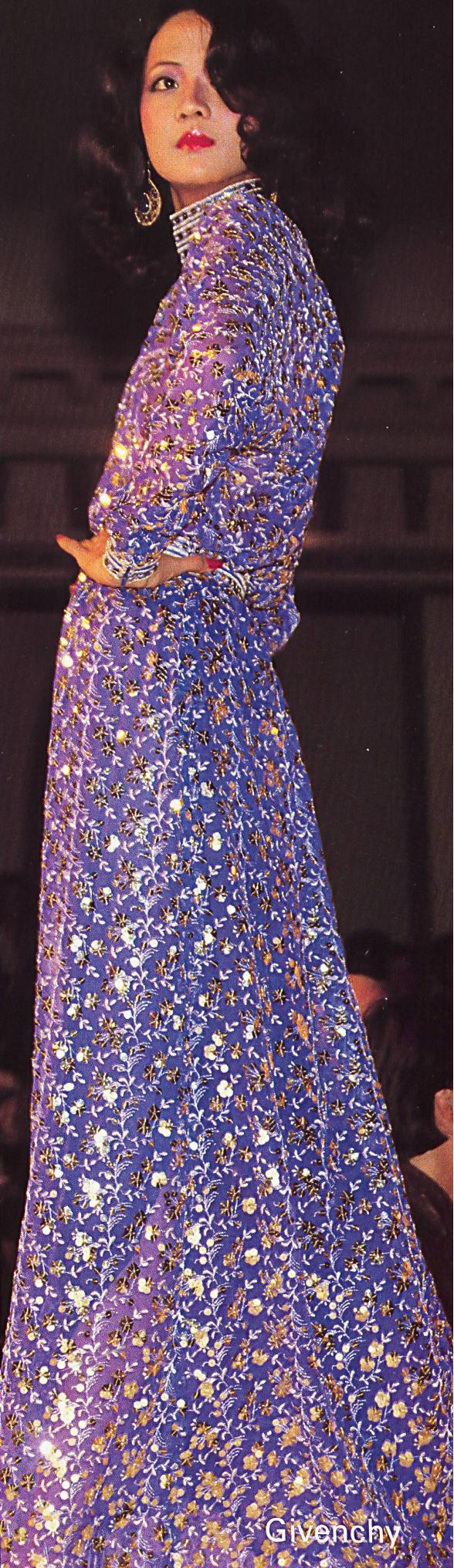


Bernard Perris

JAKOB SCHLAEPFER



Chanel Créations



Givenchy



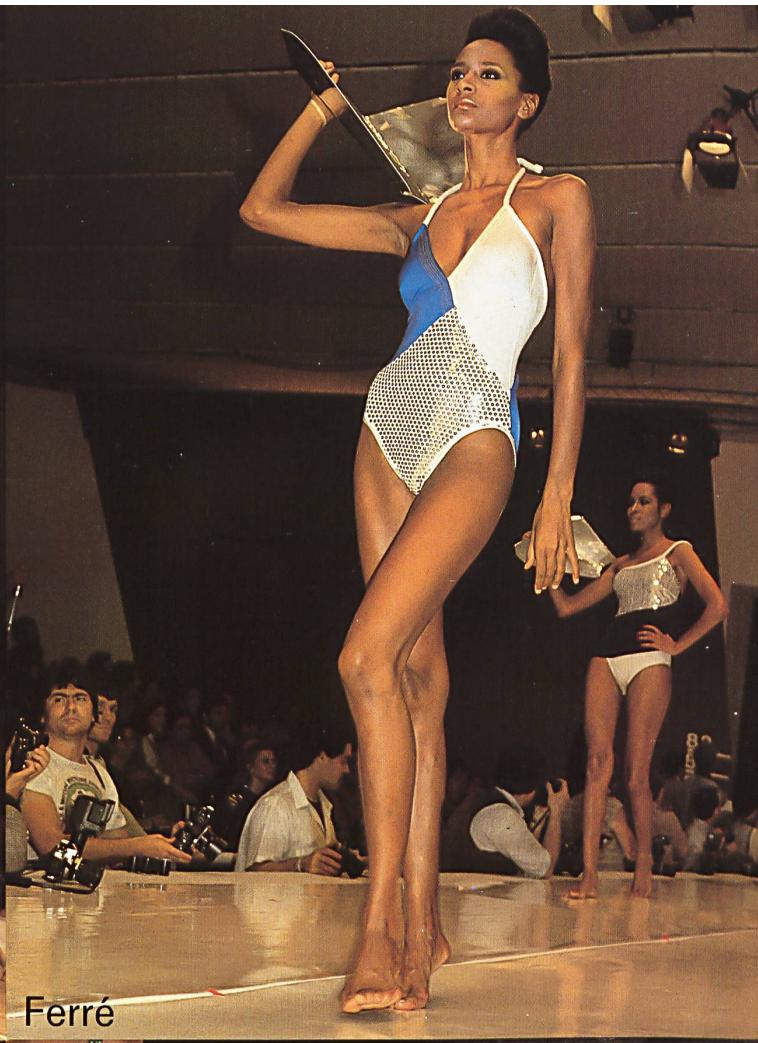
Giorgio Armani



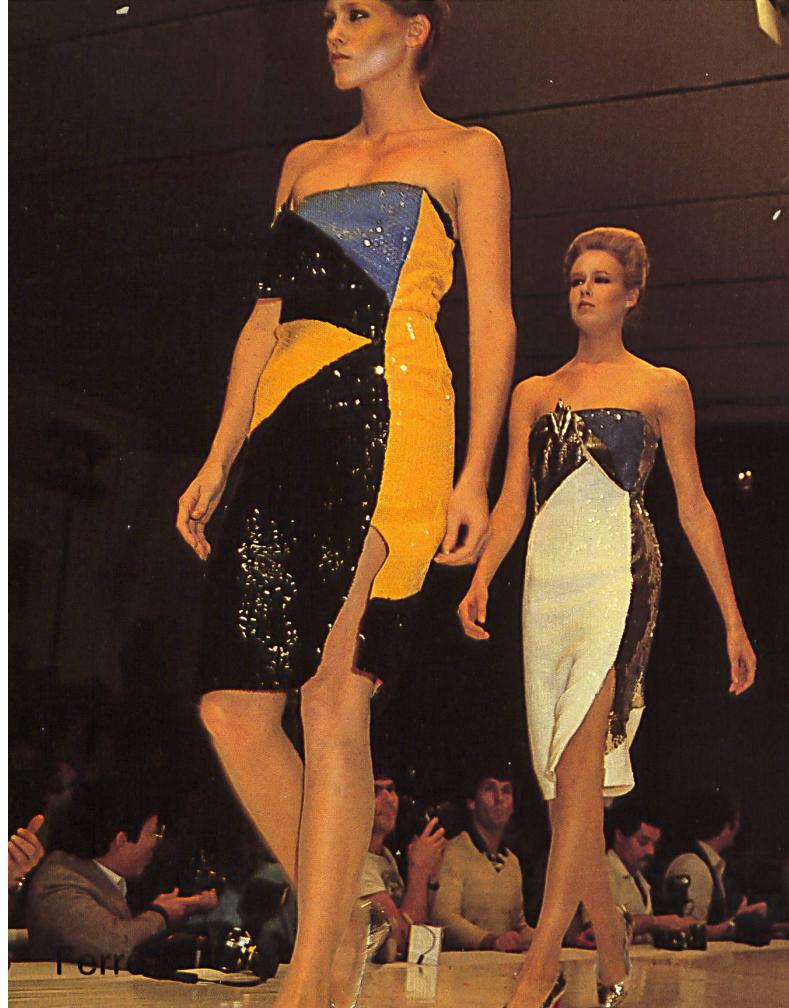
JAKOB SCHLAEPFER



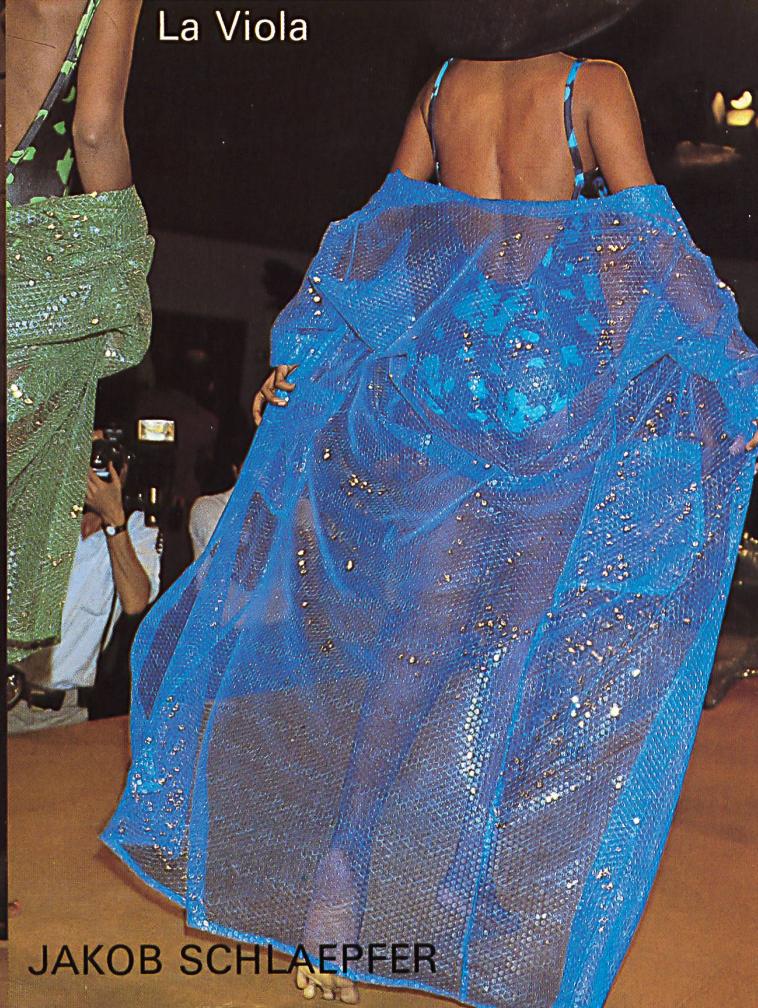
Ferré



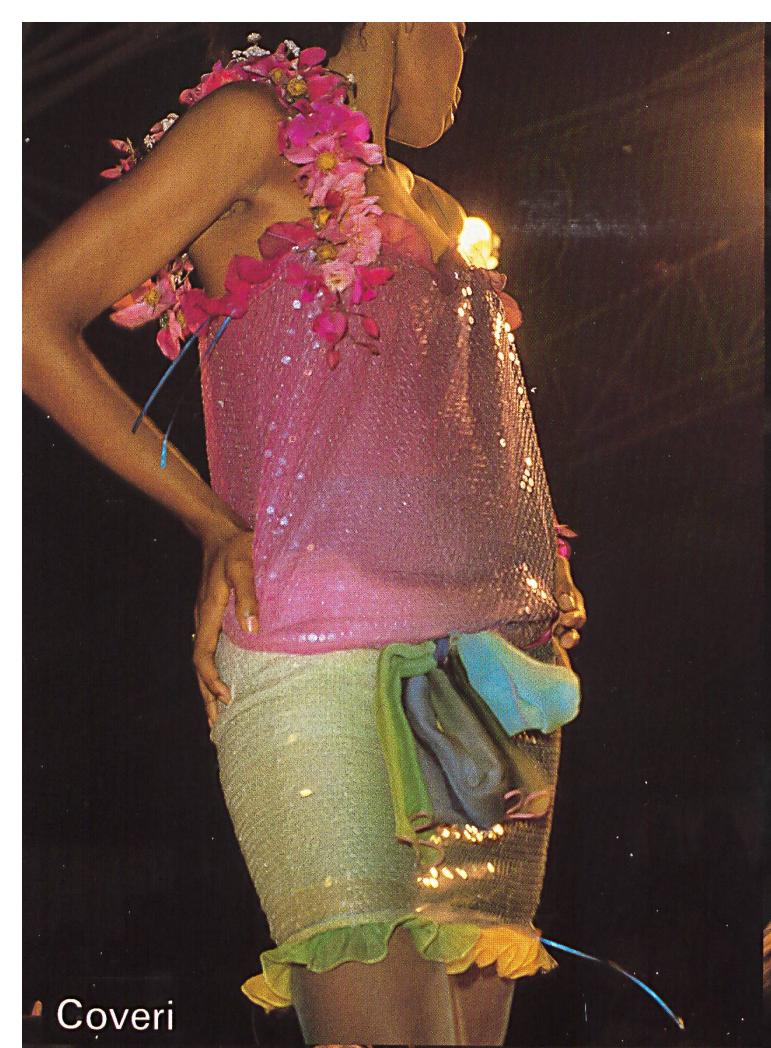
Ferré



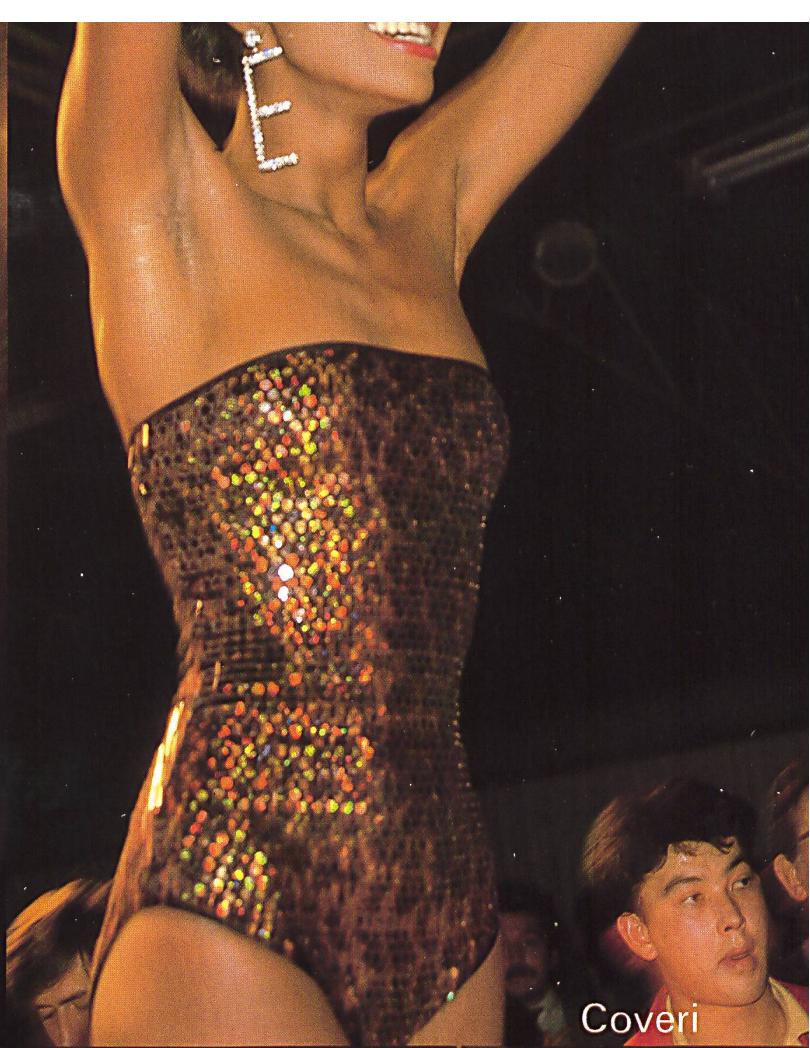
Ferré



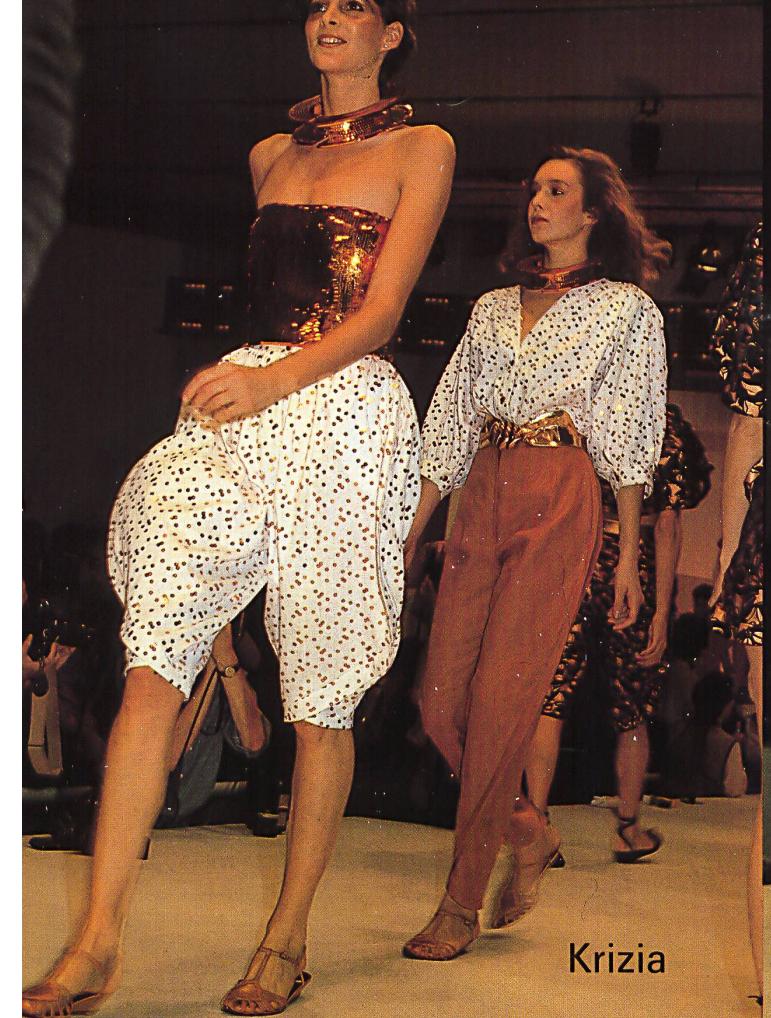
JAKOB SCHLAEPFER



Coveri



Coveri



Krizia

